

PSANÍ ODBORNÝCH TEXTŮ

Citační norma

Citování do textu

Harvardský styl Citování do textu

V textu citujícího dokumentu se do kulaté závorky uvede **první údaj (příjmení autora nebo první slova jména korporace, popřípadě první slova názvu dokumentu, nemá-li dokument autora), a dále rok vydání dokumentu, následně stranu.**

(Příjmení, rok, s. strana)

Pokud se první údaj přirozeně v textu již vyskytuje, v závorce se uvádí jen rok vydání citovaného dokumentu. Výjimkou je situace, kdy je v českém textu jméno cizí autorky počestěno, pak se v závorce musí uvést příjmení v originálním tvaru.

Jméno autora (rok, s. strana) tvrdí že,...

Harvardský styl Citování do textu

- Pokud odkazují na celé dílo, tak jenom autor a rok

(Autor, rok)

- Pokud odkazují na konkrétní pasáž z díla (při citaci a parafrázi), musím uvést také stranu

(Autor, rok, s. strana)

- Jestli odkazují na vícero autorů, odděluji informace středníkem

(Autor 1, rok; Autor 2, rok)

Harvardský styl Citování do textu

Někteří autoři poukazují na sociální důsledky rozvoje digitálních knihoven (Rowlands, 1999, s. 195). Někteří označili termín „digitální knihovna“ za oxymorón (Greenberg, 1998, s. 106; Lynch, 2005). Problematikou digitálních knihoven se podrobně ve své monografii zabývala Ch. Borgmanová (2003).

Monografie

Monografie

PŘÍJMENÍ, jméno autora. *Název : podnázev.* Jméno příjmení překladatele. *Vydání. Místo vydání : Nakladatel, Rok vydání.* Rozsah. Edice. Poznámky. Dostupnost. Standardní číslo.

Monografie

PŘÍJMENÍ, jméno autora. *Název : podnázev*. Jméno příjmení překladatele. Vydání. Místo vydání : Nakladatel, Rok vydání. Rozsah. Edice. Poznámky. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 1: záznam původní české tištěné publikace (knihy)

PEŠKOVÁ, Jaroslava. *Role vědomí v dějinách a jiné eseje*. Praha : Nakladatelství Lidové Noviny, 1998. 140 s. Knižnice dějin současnosti, sv. 5. Obsahuje bibliografické odkazy a rejstřík. ISBN 80-7106-217-0.

Monografie

PŘÍJMENÍ, jméno autora. *Název : podnázev*. Jméno příjmení překladatele. Vydání. Místo vydání : Nakladatel, Rok vydání. Rozsah. Edice. Poznámky. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 1: záznam původní české tištěné publikace (knihy)

PEŠKOVÁ, Jaroslava. *Role vědomí v dějinách a jiné eseje*. Praha :
Nakladatelství Lidové Noviny, 1998. 140 s. Knižnice dějin současnosti,
sv. 5. Obsahuje bibliografické odkazy a rejstřík. ISBN 80-7106-217-0.

Monografie

PŘÍJMENÍ, jméno autora. *Název : podnázev.* Jméno příjmení překladatele. *Vydání. Místo vydání : Nakladatel, Rok vydání.* Rozsah. Edice. Poznámky. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 2: záznam překladu anglické knihy do češtiny

WEINBERG, Steven. *První tři minuty : moderní pohled na počátek vesmíru.* Přel. Michal Horák. 2., aktualiz. vyd. Praha : Mladá fronta, 1998. 197, 8 s. Kolumbus, sv. 138. Přel. z: First three minutes. ISBN 80-204-0700-6.

Monografie

PŘÍJMENÍ, jméno autora. *Název : podnázev*. Jméno příjmení překladatele. **Vydání**. **Místo vydání** : **Nakladatel**, **Rok vydání**. Rozsah. Edice. Poznámky. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 3: Bibliografický záznam českého vysokoškolského učebního textu

POKORNÝ, Jaroslav; SNÁŠEL, Václav; KOPECKÝ, Michal.
Dokumentografické informační systémy. 2. přeprac. vyd. Praha : Karolinum,
2005. 184 s. Učební texty Univerzity Karlovy v Praze. ISBN 80-246-1148-1.

Má-li publikace dva nebo tři autory, jsou v záznamu uvedena jména všech autorů. Oddělujeme je středníkem.

Monografie

PŘÍJMENÍ, jméno autora. *Název : podnázev*. Jméno příjmení překladatele. Vydání. Místo vydání : Nakladatel, Rok vydání. Rozsah. Edice. Poznámky. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 4: Bibliografický záznam zahraniční tištěné odborné knihy, jejíž digitální verze byla autorem zveřejněna později na internetu

ARMS, William Y. *Digital Libraries*. Cambridge (Mass) : MIT Press, 2000. x, 287 s. Digital Libraries and Electronic publishing. Online vydání dostupné od roku 2005 také z WWW: <<http://www.cs.cornell.edu/wya/DigLib/>>. ISBN 0-262-011808.

Monografie

PŘÍJMENÍ, jméno autora. *Název : podnázev*. Jméno příjmení překladatele. Vydání. Místo vydání : Nakladatel, Rok vydání. Rozsah. Edice. Poznámky. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 4: Bibliografický záznam zahraniční tištěné odborné knihy, jejíž digitální verze byla autorem zveřejněna později na internetu

ARMS, William Y. *Digital Libraries*. Cambridge (Mass) : MIT Press, 2000. x, 287 s. Digital Libraries and Electronic publishing. **Online vydání dostupné od roku 2005 také z WWW:**
<<http://www.cs.cornell.edu/wya/DigLib/>>. ISBN 0-262-011808.

Monografie

PŘÍJMENÍ, jméno autora. *Název : podnázev.* Jméno příjmení překladatele. *Vydání. Místo vydání : Nakladatel, Rok vydání.* Rozsah. Edice. Poznámky. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 5: Bibliografický záznam překladového slovníku

OLDAUF, Ivan aj. *Anglicko-český a Česko-anglický slovník.* 9., zcela přeprac. vyd. Praha : Státní pedagogické nakladatelství, 1994. 1015 s. Edice Střední slovníky oboustranné. ISBN 80-04-23997-8.

Monografie

PŘÍJMENÍ, jméno autora. *Název : podnázev*. Jméno příjmení překladatele. **Vydání**. **Místo vydání** : **Nakladatel**, **Rok vydání**. Rozsah. Edice. Poznámky. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 6: záznam zahraniční knižní publikace bez autora

The Ancient Egyptian Book of the Dead. Transl. by Raymond O. Faulkner. Ed. by Carol Andrews. Rev. ed. London : Published for The Trustees of the British Museum by British Museum Press, 1985. 192 s. ISBN 0-7141-0946-0.

Jestli píšeme práci v angličtině, používáme anglické zkratky. Jestli píšeme práci v češtině, používáme české zkratky.

Článek ve sborníku

**Sborník = kniha, ve které mají kapitoly
odlišné autory**

Článek ve sborníku

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. Název : podnázev příspěvku. In PŘÍJMENÍ, jméno editora sborníku. *Název : podnázev zdrojového dokumentu (knihy)*. Vydání. Místo vydání : Nakladatel, Rok vydání, strany kapitoly. Dostupnost. Standardní číslo.

Článek ve sborníku

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. Název : podnázev příspěvku. In PŘÍJMENÍ, jméno editora sborníku. *Název : podnázev zdrojového dokumentu.* Vydání. Místo vydání : Nakladatel, Rok vydání, strany kapitoly. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 1: záznam příspěvku v tištěném zahraničním tematickém sborníku

JONES, Ken. Knowledge as Power. In HOUTON, V. a RICHARDSON, K. (ed.). *Reccurent Education*. London (GB) : Ward Lock Educational, 1974, s. 45-56. ISBN 0-7062-3380-8 (váz.). ISBN 0-7062-3381-6.

Článek ve sborníku

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. Název : podnázev příspěvku. In PŘÍJMENÍ, jméno editora sborníku. *Název : podnázev zdrojového dokumentu.* Vydání. Místo vydání : Nakladatel, Rok vydání, strany kapitoly. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 1: záznam příspěvku v tištěném zahraničním tematickém sborníku

JONES, Ken. Knowledge as Power. In HOUTON, V. a RICHARDSON, K. (ed.). *Reccurent Education*. London (GB) : Ward Lock Educational, 1974, s. 45-56. ISBN 0-7062-3380-8 (váz.). ISBN 0-7062-3381-6.

Článek ve sborníku

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. Název : podnázev příspěvku. In PŘÍJMENÍ, jméno editora sborníku. *Název : podnázev zdrojového dokumentu*. Vydání. Místo vydání : Nakladatel, Rok vydání, strany kapitoly. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 2: záznam příspěvku v jednorázovém tematickém zahraničním sborníku (byl zveřejněn volně také v elektronické verzi na WWW)

SUBER, P. Open Access in the United States. In *Open Access : Opportunities and Challenges : A Handbook*. Luxembourg : Office for Official Publications of the European Communities, 2008, s. 124-127. Elektronická verze ve formátu PDF dostupná také z WWW (DOI): <http://dx.doi.org/10.2777/93994>. ISBN 978-9279-06665-8.

Článek v časopisech

Článek v tištěných seriálových publikacích (časopisech, novinách...)

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. Název : podnázev článku. Jméno příjmení překladatele. *Název : podnázev zdrojového dokumentu (časopisu)*. Vydání. Rok vydání, Ročník (roč.), Číslo (č.), Rozsah stran. Dostupnost. Standardní číslo.

Článek v tištěných seriálových publikacích (časopisech, novinách...)

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. *Název : podnázev článku.* Jméno příjmení překladatele. *Název : podnázev zdrojového dokumentu.* Vydání. Rok vydání, Ročník (roč.), Číslo (č.), Rozsah stran. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 1: záznam článku v českém tištěném vědeckém časopise

KRSKOVÁ, L.; HILSKÁ, I.; KOPECKÁ, P. aj. Molekulární diagnostika maligních lymfomů řady B : detekce klonality a stručný přehled problematiky s vlastními výsledky. *Časopis lékařů českých.* 2004, roč. 143, č. 3, s. 191–194. ISSN 00087335.

Článek v tištěných seriálových publikacích (časopisech, novinách...)

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. *Název* : podnázev článku. Jméno příjmení překladatele. *Název* : *podnázev zdrojového dokumentu*. Vydání. Rok vydání, Ročník (roč.), Číslo (č.), Rozsah stran. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 1: záznam článku v českém tištěném vědeckém časopise

KRSKOVÁ, L.; HILSKÁ, I.; KOPECKÁ, P. aj. Molekulární diagnostika maligních lymfomů řady B : detekce klonality a stručný přehled problematiky s vlastními výsledky. *Časopis lékařů českých*. 2004, roč. 143, č. 3, s. 191–194. ISSN 00087335.

Články v tištěných seriálových publikacích (časopisech, novinách...)

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. *Název* : podnázev článku. Jméno příjmení překladatele. *Název* : *podnázev zdrojového dokumentu*. Vydání. Rok vydání, Ročník (roč.), Číslo (č.), Rozsah stran. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 2: záznam článku v zahraničním tištěném vědeckém časopise

BROWMAN, Howard I.; STERGIIOU Konstantinos I. Factors and Indices are one Thing, Deciding Who is Scholarly, Why They Are Scholarly, and the Relative Value of Their Scholarship Is Something Else Entirely. *Ethics in Science and Environmental Politics*. June 2008, vol 8, no. 1, p. 1-3. ISSN 1863-5415.

Články v tištěných seriálových publikacích (časopisech, novinách...)

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. Název : podnázev článku. Jméno příjmení překladatele. *Název : podnázev zdrojového dokumentu.* Vydání. Rok vydání, Ročník (roč.), Číslo (č.), Rozsah stran. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 2: záznam článku v zahraničním tištěném vědeckém časopise

BROWMAN, Howard I.; STERGIIOU Konstantinos I. Factors and Indices are one Thing, Deciding Who is Scholarly, Why They Are Scholarly, and the Relative Value of Their Scholarship Is Something Else Entirely. *Ethics in Science and Environmental Politics*. June 2008, vol 8, no. 1, p. 1–3. ISSN 1863-5415.

Články v tištěných seriálových publikacích (časopisech, novinách...)

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. **Název** : podnázev článku. Jméno příjmení překladatele. *Název : podnázev zdrojového dokumentu.* **Vydání.** Rok vydání, **Ročník** (roč.), **Číslo** (č.), **Rozsah stran.**
Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 3: záznam článku z vědeckého časopisu – jeho související technická zpráva je k dispozici rovněž z WWW

BLAIR, David C.; MARON, M.E. An Evaluation of Retrieval Effectiveness for a Fulltext Document Retrieval System.
Communications of the ACM. March 1985, roč. 28, č. 3, s. 289–299.
Dostupný komerčně také z digitálního archivu ACM (DOI):
<<http://doi.acm.org/10.1145/3166.3197>>. ISSN 0001-0782.

Elektronické dokumenty

Elektronické dokumenty

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. Název : podnázev článku. *Název : podnázev zdrojového dokumentu (webu)* [Druh nosiče]. Vydání a/nebo Verze. Místo vydání : Nakladatel/Vydavatel, Datum vydání, Datum aktualizace/revize [Datum citování u online dokumentů]. Edice. Poznámky. Dostupnost a přístup. Standardní číslo.

Elektronické dokumenty

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. Název : podnázev článku. In *Název : podnázev zdrojového dokumentu (webu)* [Druh nosiče]. Vydání a/nebo Verze. Místo vydání : Nakladatel/Vydavatel, Datum vydání, Datum aktualizace/revize [Datum citování u online dokumentů]. Edice. Poznámky. Dostupnost a přístup. Standardní číslo.

Příklad 1: záznam zahraniční online univerzální encyklopedie (typu wiki bez autorizovaných hesel!)

Wikipedia : The Free Encyclopedia [online]. St. Petersburg (Florida) : Wikimedia Foundation, 2001- [cit. 2008-12-12]. Anglická verze. Dostupná z WWW: <<http://en.wikipedia.org/>>.

Elektronické dokumenty

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. Název : podnázev článku. In *Název : podnázev zdrojového dokumentu (webu)* [Druh nosiče]. Vydání a/nebo Verze. Místo vydání : Nakladatel/Vydavatel, Datum vydání, Datum aktualizace/revize [Datum citování u online dokumentů]. Edice. Poznámky. Dostupnost a přístup. Standardní číslo.

Příklad 1: záznam zahraniční online univerzální encyklopedie (typu wiki bez autorizovaných hesel!)

Wikipedia : The Free Encyclopedia [online]. St. Petersburg (Florida) : Wikimedia Foundation, 2001- [cit. 2008-12-12]. Anglická verze. Dostupná z WWW: <<http://en.wikipedia.org/>>.

Elektronické dokumenty

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. Název : podnázev článku. In *Název : podnázev zdrojového dokumentu (webu)* [Druh nosiče]. Vydání a/nebo Verze. Místo vydání : Nakladatel/Vydavatel, Datum vydání, Datum aktualizace/revize [Datum citování u online dokumentů]. Edice. Poznámky. Dostupnost a přístup. Standardní číslo.

Příklad 2: záznamy neautorizovaných hesel ze dvou jazykových verzí zahraniční online univerzální encyklopedie (typu wiki)

Polymer. In *Wikipedia : the free encyclopedia* [online]. St. Petersburg (Florida) : Wikimedia Foundation, 2001- , last modif. on 24 October 2008 [cit. 2008-12-12]. Anglická verze. Dostupný z WWW: <<http://en.wikipedia.org/wiki/Polymer>>.

Elektronické dokumenty

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. Název : podnázev článku. In *Název : podnázev zdrojového dokumentu (webu)* [Druh nosiče]. Vydání a/nebo Verze. Místo vydání : Nakladatel/Vydavatel, Datum vydání, Datum aktualizace/revize [Datum citování u online dokumentů]. Edice. Poznámky. Dostupnost a přístup. Standardní číslo.

Příklad 2: záznamy neautorizovaných hesel ze dvou jazykových verzí zahraniční online univerzální encyklopedie (typu wiki)

Polymer. In *Wikipedia : the free encyclopedia* [online]. St. Petersburg (Florida) : Wikimedia Foundation, 2001- , last modif. on 24 October 2008 [cit. 2008-12-12]. Anglická verze. Dostupný z WWW: <http://en.wikipedia.org/wiki/Polymer>.

Elektronické dokumenty

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. *Název* : podnázev článku. Jméno příjmení překladatele. *Název* : *podnázev zdrojového dokumentu*. Vydání. Rok vydání, Ročník (roč.), Číslo (č.), Rozsah stran. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 3: záznam zahraniční online oborové encyklopedie dostupné z WWW (s autorizovanými vědeckými hesly)

Medical encyclopedia [online zdroj]. Atlanta (Georgia) : A.D.A.M. Inc., c1997-2008 [cit. 2008-12-12]. Zdroj dostupný v rámci systému MedlinePlus z WWW:
<<http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/encyclopedia.html>>.

Elektronické dokumenty

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. *Název* : podnázev článku. Jméno příjmení překladatele. *Název* : podnázev zdrojového dokumentu. Vydání. Rok vydání, Ročník (roč.), Číslo (č.), Rozsah stran. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 4: záznam příspěvku z online sborníku periodického odborného mezinárodního sympozia

HAGEN, John H. Building Effective Discovery Tools for Academic Promotion and Tenure Evidence : the Added Value of ETD and Institutional Repository Metadata, Citation and Access. In *ETD 2007 : 10th International Symposium on Electronic Theses and Dissertations, Uppsala, Sweden, 13th – 16th June 2007* [online]. Uppsala : Uppsala University Library, 2007 [cit. 2008-12-22]. Dostupný z WWW: <<http://epc.ub.uu.se/etd2007/files/papers/paper-51.pdf>>.

Elektronické dokumenty

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. **Název** : podnázev článku. Jméno příjmení překladatele. *Název : podnázev zdrojového dokumentu*. Vydání. Rok vydání, Ročník (roč.), Číslo (č.), Rozsah stran. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 5: záznam článku z českého elektronického online dostupného časopisu

SRNEC, Martin; ONČÁK, Milan; ZAHRADNÍK, Rudolf. Rozenova reakce : Mechanismus oxidace organických molekul kyselinou fluorovou. *Chemické listy* [online]. 2008, roč. 102, č. 12 [cit. 2008-12-12], s. 1089-1091. Dostupný z WWW: <http://www.chemicke-listy.cz/docs/full/2008_12_1089-1091.pdf>. ISSN 1213-7103.

Elektronické dokumenty

PŘÍJMENÍ, jméno autora článku. *Název* : podnázev článku. Jméno příjmení překladatele. *Název* : *podnázev zdrojového dokumentu*. Vydání. Rok vydání, Ročník (roč.), Číslo (č.), Rozsah stran. Dostupnost. Standardní číslo.

Příklad 5: záznam článku z českého elektronického online dostupného časopisu

SRNEC, Martin; ONČÁK, Milan; ZAHRADNÍK, Rudolf. Rozenova reakce : Mechanismus oxidace organických molekul kyselinou fluorovou. *Chemické listy* [online] 2008, roč. 102, č. 12 [cit. 2008-12-12], s. 1089-1091. Dostupný z WWW: <http://www.chemicke-listy.cz/docs/full/2008_12_1089-1091.pdf>. ISSN 1213-7103.

Užitečné zkratky

Užitečné zkratky

(ed.) – editor

(eds.) – editoři

id. (idem) – tentýž

iid. (iidem) – titíž

ead. (eadem) – tatáž

et alii (et al.) – a ostatní; a kolektiv

viz – (slouží k odkazu na další literaturu; píše se bez tečky – jde o rozkazovací způsob od slovesa „vidět“)

cf. – srov.

atd., apod. (nepíše se před nimi čárka)